

Convention collective de travail du 14 février 2001, conclue au sein de la Commission paritaire de l'industrie hôtelière, modifiant la Convention collective de travail du 27 mars 1991 octroyant une prime de fin d'année.

Article 1er. La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs et aux travailleurs des entreprises ressortissant à la Commission paritaire de l'industrie hôtelière.

Pour l'application de la présente convention collective de travail, on entend par "travailleurs" les travailleurs masculins et féminins.

Art. 2. L'article 13 de la convention collective de travail du 27 mars 1991 relative à l'octroi d'une prime de fin d'année, conclue au sein de la Commission paritaire de l'industrie hôtelière et rendue obligatoire par arrêté royal du 18 décembre 1991, est remplacé par ce qui suit:

"Art. 13. Au plus tard le 31 janvier de l'année civile suivant celle à laquelle se rapporte la prime de fin d'année, le "Fonds Social et de Garantie des hôtels, restaurants, cafés et entreprises assimilées" paiera au travailleur le montant de la prime de fin d'année nette au moyen d'un chèque.

Le travailleur peut demander à ce que sa prime de fin d'année nette soit versée sur son compte bancaire pour autant qu'il ait renvoyé au Fonds Social et de Garantie des hôtels, restaurants, cafés et entreprises assimilées le formulaire adéquat dûment complété et certifié par son institution financière. Si le Fonds ne dispose pas du formulaire, la prime de fin d'année nette sera d'office envoyée au travailleur par chèque circulaire.

Par prime de fin d'année nette, il y a lieu d'entendre la prime de fin d'année visée aux chapitres 2 et 3 de la présente convention collective de travail, diminuée des retenues légales qui doivent être opérées par l'employeur."

Art. 3. La présente convention collective de travail entre en vigueur le 1^{er} juin 2001.

Elle est conclue pour une période indéterminée et peut être dénoncée par chacune des parties le 1^{er} janvier de chaque année civile. Le préavis est notifié avant le 1^{er} octobre de l'année civile précédente, par lettre recommandée à la poste, adressée au président de la Commission paritaire de l'industrie hôtelière et aux organisations y représentées.

Collectieve arbeidsovereenkomst van 14 februari 2001, gesloten in het Paritair comité voor het hotelbedrijf, tot wijziging van de Collectieve arbeidsovereenkomst van 27 maart 1991 tot toekenning van een eindejaarspremie.

Artikel 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en werknemers van de ondernemingen die ressorteren onder het Paritair Comité voor het hotelbedrijf.

Voor de toepassing van deze collectieve arbeidsovereenkomst wordt verstaan onder "werknemers" de mannelijke en vrouwelijke werknemers.

Art. 2. Artikel 13 van de collectieve arbeidsovereenkomst van 27 maart 1991, gesloten in het Paritair Comité voor het hotelbedrijf, tot toekenning van een eindejaarspremie, algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit van 18 december 1991, wordt vervangen als volgt:

"Art. 13. Uiterlijk op 31 januari van het kalenderjaar dat volgt op het kalenderjaar waarop de eindejaarspremie betrekking heeft zal het "Waarborg en Sociaal Fonds voor hotel-, restaurant-, café- en aanverwante bedrijven" bij middel van een cheque aan de werknemer het bedrag van de netto-eindejaarspremie betalen.

De werknemer kan vragen zijn netto-eindejaarspremie te storten op zijn bankrekening voor zover hij het geëigende formulier behoorlijk ingevuld en gecertificeerd door zijn financiële instelling aan het Fonds heeft overgemaakt. Indien het Fonds niet beschikt over het formulier wordt aan de werknemer ambtshalve zijn netto-eindejaarspremie met een circulaire cheque overgemaakt.

Door netto-eindejaarspremie dient verstaan te worden de eindejaarspremie zoals vastgesteld in de hoofdstukken 2 en 3 van onderhavige collectieve arbeidsovereenkomst, verminderd met de wettelijke inhoudingen die door de werkgever dienen verricht te worden."

Art. 3. Deze collectieve arbeidsovereenkomst heeft uitwerking met ingang van 1 juni 2001.

Zij wordt gesloten voor een onbepaalde tijd en kan door elk van de partijen worden opgezegd op 1 januari van ieder kalenderjaar. De opzegging wordt, bij een ter post aangetekende brief gericht aan de voorzitter van het Paritair Comité voor het hotelbedrijf en aan de daarin vertegenwoordigde organisaties, betekend voor 1 oktober van het voorafgaande kalenderjaar.